



**Vote final par appel nominal sur la Recommandation sur la protection de  
la maternité, 2000**

**Final record vote on the Maternity Protection Recommendation, 2000**

**Votación nominal final relativa al Recomendación sobre la Protección de  
la Maternidad, 2000**

*Pour/For/En Pro: 315*

*Contre/Against/En contra: 16*

*Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 108*

*Quorum: 267*

**Pour/For/En Pro: 315**

<i>Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica</i> PATEL, Mr.(T/W)	<i>Barbade/Barbados</i> LOWE, Ms. (G) SIMMONS, Mr. (G) TROTMAN, Mr.(T/W)	<i>Burkina Faso</i> SOULAMA, M. (G) SAWADOGO, M. (G) KABORE, M. (E)
<i>Algérie/Algeria/Argelia</i> MESSAOUI, M. (G) BENBOUZID, M. (G) MALKI, M.(T/W)	<i>Bélarus/Belarus/Belarus</i> KOPOT, Mr. (G) STEPANENKO, Mr. (G) BYKAVA, Ms. (E) HANCHARYK, Mr.(T/W)	<i>Burundi</i> NDUWAYO, M. (G) NIYONGABO, M.(T/W)
<i>Allemagne/Germany/Alemania</i> WILLERS, Mr. (G) KLOTZ, Mr. (G) ENGELEN-KEFER, Ms.(T/W)	<i>Belgique/Belgium/Bélgica</i> PEIRENS, M. (G) VANDAMME, M. (G) CORTEBEECK, M.(T/W)	<i>Cambodge/Cambodia/Camboya</i> THACH, Mr. (G) KEO, Mr. (G) ROS, Mr.(T/W)
<i>Angola</i> LUSSOKE, M. (G)	<i>Belize/Belice</i> WILLIAMS, Mr. (G) BURROWES, Ms. (E) MELENDEZ, Mr.(T/W)	<i>Cameroun/Cameroon/Camerún</i> NGOUBEYOU, M. (G)
<i>Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita</i> AL-MANSOUR, Mr. (G) ALHADLAQ, Mr. (G) AL-HAJRI, Mr.(T/W)	<i>Bénin/Benin</i> ONI, M. (G) AGUESSY, Mme (G) ATTIGBE, M.(T/W)	<i>Canada/Canadá</i> ROBINSON, Ms. (G) PERLIN, Ms. (G) PARROT, Mr.(T/W)
<i>Australie/Australia</i> DREVER, Mr. (G) STEWART, Mr. (G)	<i>Botswana</i> SEBELE, Mr. (G) MOJAFI, Mr. (G) MONYAKE, Mr.(T/W)	<i>Cap-Vert/Cape Verde/Cabo Verde</i> SPENCER, Mme (G) CARDOSO, Mme (G)
<i>Autriche/Austria</i> MELAS, Mr. (G) DEMBASHER, Ms. (G) DJALINOUS, Ms.(T/W)	<i>Brésil/Brazil/Brasil</i> MACHADO, Mr. (G) GOMES DOS SANTOS, Ms. (G) DE BARROS, Mr.(T/W)	<i>Chili/Chile</i> LAZO GRANDI, Sr. (G) VEGA PATRI, Sr. (G) MORAGA CONTRERAS, Sr.(T/W)
<i>Bahamas</i> SYMONETTE, Mr. (G) DEAN, Mr. (G) DORSETT, Ms.(T/W)	<i>Bulgarie/Bulgaria</i> KRASTEVA, Ms. (G) DRAGANOV, Mr. (G) MLADENOV, Mr.(T/W)	<i>Chine/China</i> LI, Mr. (G) LI, Mr. (G) QIU, Ms. (E) XU, Mr.(T/W)
<i>Bahreïn/Bahrain/Bahrein</i> ALSHAHABI, Mr. (G) DITO, Mr. (G) ABDUL HUSSAIN ABDULLA, Mr.(T/W)		<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> EFTYCHIOU, Mr. (G) SAMUEL, Ms. (G) KITTENIS, Mr.(T/W)
<i>Bangladesh</i> KHAN, Mr.(T/W)		<i>Colombie/Colombia</i> FAJARDO ABRIL, Sr.(T/W)

*Congo*

MENGA, M. (G)  
MADZOU, M. (G)  
MONGO, M.(T/W)

*République de Corée/Republic of Korea/República de Corea*

LEE, Mr. (G)  
YI, Mr. (G)  
PARK, Mr.(T/W)

*Costa Rica*

BROWN YOUNG, Sr.(T/W)

*Côte d'Ivoire*

ZEHIA, M. (G)  
GAULE KOKOBA, M. (G)  
ADIKO, M.(T/W)

*Croatie/Croatia/Croacia*

KOS, Ms. (G)  
MUSULIN, Ms. (G)  
BENOVIC, Ms.(T/W)

*Cuba*

HERNÁNDEZ OLIVA, Sra. (G)  
TRAVIESO DAMAS, Sr. (G)  
CHACÓN DÍAZ, Sr. (E)  
GONZÁLEZ, Sr.(T/W)

*Danemark/Denmark/Dinamarca*

ADLER, Ms. (G)  
HESS, Mr. (G)  
FOLDBERG, Mr.(T/W)

*Egypte/Egypt/Egipto*

ABDEL HADI, Ms.(T/W)

*El Salvador*

NIETO MENENDEZ, Sr. (G)  
LAGOS PIZZATI, Sr. (G)  
NERIO, Sr.(T/W)

*Emirats arabes unis/United Arab Emirates/Emiratos Arabes Unidos*

AL SHIHI, Mr. (G)  
AL ABDOULI, Mr. (G)  
AL MARZOUQI, Mr.(T/W)

*Erythrée/Eritrea*

WOLDEYOHANNES, Mr. (G)

*Espagne/Spain/España*

LÓPEZ-MONÍS DE CAVO, Sr. (G)  
COSARNAU GUARDIOLA, Sr. (G)  
GONZÁLEZ ZAMORA, Sr.(T/W)

*Estonie/Estonia*

JOONSAAR, Ms. (G)  
HINDOV, Ms. (G)  
KAADU, Mr.(T/W)

*Etats-Unis/United States/Estados Unidos*

SAMET, Mr. (G)  
POLASKI, Ms. (G)  
FISHMAN, Mr.(T/W)

*Ethiopie/Ethiopia/Etiopía*

ALEMU, Mr. (G)  
TADESSE, Ms. (G)  
ALEMAYEHU, Mr.(T/W)

*Ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The Former Yugoslav Rep. of Macedonia/Ex Rep. Yugoslava de Macedonia*

BAKEVA, Ms. (G)  
TRAJANOV, Mr. (G)  
KOVCEGARSKI, Mr. (E)  
TOLEVSKI, Mr.(T/W)

*Finlande/Finland/Finlandia*

KAITTOLA, Ms. (G)  
SALMENPERÄ, Mr. (G)  
VALKONEN, Ms.(T/W)

*France/Francia*

BOCCOZ, Mme (G)  
LAVERGNE, M. (G)  
BLONDEL, M.(T/W)

*Gabon/Gabón*

NDONG-NANG, M. (G)  
ANGONE-ABENA, Mme (G)

*Ghana*

KATSIKURU, Ms. (G)  
AGYEI, Mr.(T/W)

*Grèce/Greece/Grecia*

LAÏOU-SPANOPOULOU, Mme (G)  
YPSILANTIS, M. (G)  
DELIYANNAKIS, M.(T/W)

*Guatemala*

PINZON SALAZAR, Sr.(T/W)

*Honduras*

BU FIGUEROA, Sra. (G)  
SALINAS ELVIR, Sr.(T/W)

*Hongrie/Hungary/Hungría*

VARGA, Mr. (G)  
ÖRY, Mr. (G)  
GYÖRGY, Mr.(T/W)

*Inde/India*

MISHRA, Mr. (G)  
KUNADI, Ms. (G)  
THAKKAR, Mr.(T/W)

*Indonésie/Indonesia*

SITUMORANG, Mr. (G)  
SIMANJUNTAK, Mr. (G)  
DAVID, Mr.(T/W)

*République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán*

HEFDAHTAN, Mr. (G)  
EGHBALI, Mr. (E)  
SALIMIAN, Mr.(T/W)

*Irlande/Ireland/Irlanda*

BENNETT, Mr. (G)  
WALSH, Mr. (G)

*Islande/Iceland/Islandia*

KRISTINSSON, Mr. (G)  
JÓNSSON, Mr. (G)  
HARALDSSON, Mr.(T/W)

*Israël/Israel*

SABAH, Mr. (G)  
WAXMAN, Mr. (G)

*Italie/Italy/Italia*

SALIMEI, M. (G)  
FERRARA, M. (G)  
COLETTI, Mme(T/W)

*Japon/Japan/Japón*

TAKASHIMA, Ms.(T/W)

*Jordanie/Jordan/Jordania*

DAJANI, Mr. (G)  
AL-MAAYTA, Mr.(T/W)

*Kenya*

RANA, Mr. (G)  
MWADIME, Mr. (G)  
MUNYAO, Mr.(T/W)

*Koweït/Kuwait*

AL ME'DHADI, Mr. (G)  
AL-AJMI, Mr.(T/W)

*Lesotho*

MORAKENG, Mr. (G)  
MATSOSO, Ms. (G)  
MOTOPELA, Mr.(T/W)

*Lettonie/Latvia/Letonia*

RADZEVICS, Mr.(T/W)

*Libéria/Liberia*

CHATTAH, Mr. (G)  
ANKRAH, Ms.(T/W)

*Jamahiriya arabe libyenne/Libyan Arab Jamahiriya/Jamahiriya Arabe Libia*

ABUSEIF, Mr. (G)  
DERBI, Mr. (G)

*Lituanie/Lithuania/Lituania*

MISKINYTE, Ms. (G)  
MACKONYTE, Ms. (G)  
BALSIENE, Ms.(T/W)

*Luxembourg/Luxemburgo*

ZAHLEN, M. (G)  
PIZZAFERRI, M.(T/W)

*Madagascar*  
DAMA, M. (G)  
ZAFERA, M. (G)  
RAHAINGO, M.(T/W)

*Malaisie/Malaysia/Malasia*  
ZAINAL, Mr.(T/W)

*Malawi*  
MONONGA, Mr. (G)  
KAMBUTO, Mr. (G)  
ANTONIO, Mr.(T/W)

*Mali/Mali*  
DIAKITE, M. (G)  
MAHAMANE, M. (G)  
DIAKITE, M.(T/W)

*Malte/Malta*  
PULLICINO, Mr. (G)  
AZZOPARDI, Mr. (G)  
CUTAJAR, Mr.(T/W)

*Maroc/Morocco/Marruecos*  
BENJELLOUN-TOUIMI, M. (G)  
TADILI, M. (G)  
AMRANI-IDRISSI, M.(T/W)

*Maurice/Mauritius/Mauricio*  
SAWMY, Mr. (G)  
JOLIE, Mr. (G)  
LUTCHMUN ROY, Mr.(T/W)

*Mauritanie/Mauritania*  
OULD MOHAMED LEMINE, M. (G)  
SOW, M.(T/W)

*Mexique/Mexico/México*  
ANDERSON NEVAREZ, Sra.(T/W)

*Mongolie/Mongolia*  
BOLD, Mr. (G)  
SUKHBAATAR, Mr.(T/W)

*Mozambique*  
SITOLE, Ms. (G)  
MACHAIEIE, Mr. (G)  
MANJAZE, Mr.(T/W)

*Myanmar*  
THAN, Mr. (G)  
NYUNT, Mr. (G)

*Namibie/Namibia*  
SCHLETTWEIN, Mr. (G)  
SHINGUADJA, Mr. (G)  
MUHEUA, Mr.(T/W)

*Niger/Niger*  
MAMANE, M. (G)  
SEYDOU, M.(T/W)

*Nigéria/Nigeria*  
ASUGHA, Mrs. (G)  
ONYENEMERE, Mr.(T/W)

*Norvège/Norway/Noruega*  
VIDNES, Mr. (G)  
BRUAAS, Mr. (G)  
ENODD, Ms.(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New Zealand/Nueva Zelandia*  
CHADWICK, Ms. (G)  
KINLEY, Mr. (G)  
BERESFORD, Ms.(T/W)

*Oman/Omán*  
AL-YAHYAI, Mr. (G)  
AL-ALABDUWANI, Mr. (G)  
AL-SHABIBI, Mr.(T/W)

*Ouganda/Uganda*  
IRUMBA, Mr. (G)  
OLWENY, Mr. (G)  
OTONG ONGABA, Mr.(T/W)

*Pakistan/Pakistán*  
AHMAD, Mr.(T/W)

*Papouasie-Nouvelle Guinée/Papua New Guinea/Papua Nueva Guinea*  
HAROE, Ms.(T/W)

*Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos*  
VAN LEUR, Ms. (G)  
VAN DER HEIJDEN, Mr. (G)  
BIJLEVELD, Ms.(T/W)

*Pérou/Peru/Perú*  
SERVAT PEREIRA DE SOUSA, Sr. (G)  
CHAVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)  
LAZO PERALTA, Sr.(T/W)

*Philippines/Filipinas*  
BALDOZ, Ms. (G)

*Pologne/Poland/Polonia*  
BORUTA, Ms. (G)  
JAKUBOWSKI, Mr. (G)  
MUSIOL, Mr. (E)  
WOJCIK, Mr.(T/W)

*Portugal*  
RIBEIRO LOPES, M. (G)  
BARCIA, M. (G)  
HUGO SEQUEIRA, M.(T/W)

*Qatar*  
HAYDER, Mr. (G)  
AL-KHALIFA, Mr. (G)  
AL-KHAL FAKROU, Mr.(T/W)

*Roumanie/Romania/Rumania*  
LIMBIDIS, Mme (G)  
FARCAS, M. (G)  
MUNTEANU, M. (E)  
MARIN, M.(T/W)

*Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido*  
BRETT, Mr.(T/W)

*Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia*  
PIROGOV, Mr. (G)  
BIRYUKOV, Mr. (E)  
SHMAKOV, Mr.(T/W)

*Saint-Marin/San Marino*  
ZEILER-WERBROUCK, Mme (G)  
GASPERONI, M. (G)  
MACINA, M.(T/W)

*Seychelles*  
BAKER, Mr. (G)  
RAGUIN, Mr. (G)  
CHARLES, Mr.(T/W)

*Singapour/Singapore/Singapur*  
YACOB, Ms.(T/W)

*Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia*  
BAUER, Ms. (G)  
PETÖCZ, Mr. (G)  
VAJNORSKY, Mr.(T/W)

*Slovénie/Slovenia/Eslovenia*  
JEREB, Ms. (G)  
ZORE, Mr. (G)  
SERAZIN, Ms. (E)  
KRZISNIK, Mr.(T/W)

*Soudan/Sudan/Sudán*  
HAIDOUB, Mr. (G)  
ELHASSAN, Mr. (G)  
ELTIGANI, Ms. (E)  
ABDOON, Mr.(T/W)

*Sri Lanka*  
DISSANAYAKE, Mr. (G)  
WIMALASENA, Mr. (G)

*Suède/Sweden/Suecia*  
BÄCK, Ms. (G)  
WIKLUND, Ms. (G)  
EDSTRÖM, Mr.(T/W)

*Suisse/Switzerland/Suiza*  
MUGGLIN, M.(T/W)

*Suriname*  
KARG, Mr. (G)  
BELFOR, Mr. (G)  
SOUPRAYEN-YORKS, Ms.(T/W)

*Swaziland/Swazilandia*  
MNDZEBELE, Mr. (G)  
NCONGWANE, Mr.(T/W)

*République arabe syrienne/Syrian Arab Republic/República Árabe Siria*  
YASSIN KASSAB, M. (G)  
AKKASH, M. (G)  
HANA, M. (E)

*République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania/República Unida de Tanzania*  
KILLO, Mr. (G)

*Tchad/Chad*

KADE NDILGUEM, Mme (G)  
ALI DJALBORD, M. (G)  
DJIBRINE ASSALI, M.(T/W)

*République tchèque/Czech Republic/República Checa*

FUCHS, Mr. (G)  
SOMOL, Mr. (G)  
BERAN, Ms.(T/W)

*Thaïlande/Thailand/Tailandia*

PAYAKANITI, Ms. (G)  
BURAPHATANIN, Mr. (G)  
RODSIMA, Ms.(T/W)

*Trinité-et-Tobago/Trinidad and Tobago/Trinidad y Tabago*

RICHARDS, Ms. (G)  
SUPERSAD, Ms. (G)  
JOHN, Mr.(T/W)

*Tunisie/Tunisia/Túnez*

CHOUBA, Mme (G)  
KCHAOU, M. (G)  
TRABELSI, M.(T/W)

*Ukraine/Ucrania*

KRASILSHCHIKOV, M. (G)  
MAIMESKUL, M. (G)  
MYROSHNYCHENKO, M. (E)  
SHILOV, M.(T/W)

*Venezuela*

RAMIREZ LEON, Sr.(T/W)

*Viet Nam*

NGO, Mr. (G)  
TRAN, Ms. (G)  
LE, Mr. (E)  
VO, Mr.(T/W)

*Yémen/Yemen*

JUBARI, Mr. (G)  
AL-KOHLANI, Mr.(T/W)

*Zambie/Zambia*

MUTANTIKA, Mr. (G)  
NYIRENDA, Mr. (G)

*Zimbabwe*

DZVITI, Mr. (G)  
MUSEKA, Mr. (G)  
ZINDOGA, Mr.(T/W)

---

**Contre/Against/En  
contra: 16**

*Argentine/Argentina*

NASCIMBENE DE DUMONT, Sra. (G)  
SAPPIA, Sr. (G)  
DAER, Sr.(T/W)

*Bangladesh*

ISLAM, Mr. (G)

*Emirats arabes unis/United Arab Emirates/Emiratos Arabes Unidos*

MATAR, Mr. (E)

*Guatemala*

ALFARO MIJANGOS, Sr. (G)  
CASTRO MOLINA, Sr. (G)

*Nicaragua*

MONTENEGRO CASTILLO, Sr. (G)  
DIAZ, Sr. (G)

*Panama/Panamá*

BELIZ, Sr. (G)  
LEDEZMA VERGARA, Sr. (G)  
DURLING, Sr. (E)

*Uruguay*

IRRAZÁBAL, Sr. (G)  
CALLORDA SALVO, Sr. (G)  
PENINO, Sr. (E)  
FERNANDEZ, Sr.(T/W)

---

**Abstentions/Abstentions/  
Abstenciones: 108**

*Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica*

LUSENGA, Ms. (G)  
BOTHIA, Mr. (E)

*Algérie/Algeria/Argelia*

YOUSFI, M. (E)

*Allemagne/Germany/Alemania*

HESS, Mr. (E)

*Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita*

DAHLAN, Mr. (E)

*Argentine/Argentina*

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)

*Australie/Australia*

NOAKES, Mr. (E)

*Autriche/Austria*

ARBESSER-RASTBURG, Mr. (E)

*Bahamas*

ARNETT, Mr. (E)

*Bangladesh*

HYDER, Mr. (E)

*Belgique/Belgium/Bélgica*

DA COSTA, M. (E)

*Bénin/Benin*

GLELE, M. (E)

*Bolivie/Bolivia*

AVILA SEIFERT, Sra. (G)  
GUMUCIO DAGRON, Sr. (G)

*Botswana*

DEWAH, Mr. (E)

*Brésil/Brazil/Brasil*

BITTENCOURT DA SILVA, Mr. (E)

*Bulgarie/Bulgaria*

SIMEONOV, Mr. (E)

*Burkina Faso*

SAGNON, M.(T/W)

*Burundi*

NZISABIRA, M. (E)

*Canada/Canadá*

LAWSON, Mr. (E)

*Cap-Vert/Cape Verde/Cabo Verde*

LOPES, M. (E)

*Chili/Chile*

ARTHUR ERRAZURIZ, Sr. (E)

*Colombie/Colombia*

RIAÑO BARON, Sra. (G)  
ECHAVARRIA, Sr. (E)

*République de Corée/Republic of Korea/República de Corea*

CHO, Mr. (E)

*Costa Rica*

PENROD, Sr. (G)  
GONZALEZ VARGAS, Sr. (E)

*Croatie/Croatia/Croacia*

HORVATIC, Ms. (E)

*République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana*

REYES UREÑA, Sr. (G)

*Egypte/Egypt/Egipto*

ABOULNAGA, Ms. (G)  
AL-ASSAR, Mr. (G)

*Equateur/Ecuador*

VALENCIA, Sr. (G)  
THULLEN, Sr. (G)

*Espagne/Spain/España*

FERRER DUFOL, Sr. (E)

*Estonie/Estonia*

PÄÄRENDSON, Ms. (E)

*Etats-Unis/United States/Estados Unidos*

MOORHEAD, Mr. (E)

*Finlande/Finland/Finlandia*

HUTTUNEN, Mr. (E)

*France/Francia*

BOISSON, M. (E)

*Gabon/Gabón*  
AKOULOU EYELEKO, M. (E)  
ALLINI, M.(T/W)

*Grèce/Greece/Grecia*  
CHARAKAS, M. (E)

*Guatemala*  
RICCI MUADI, Sr. (E)

*Honduras*  
MARTINEZ, Sr. (E)

*Hongrie/Hungary/Hungria*  
SZIRMAI, Mr. (E)

*Inde/India*  
KOHLI, Mr. (E)

*Indonésie/Indonesia*  
DJOJOSUMARTO, Mr. (E)

*Irlande/Ireland/Irlanda*  
FLOOD, Mr. (E)

*Islande/Iceland/Islandia*  
MAGNÚSSON, Mr. (E)

*Italie/Italy/Italia*  
SASSO MAZZUFFERI, Mme (E)

*Jamaïque/Jamaica*  
YING, Mr. (E)

*Japon/Japan/Japón*  
KATSURA, Mr. (G)  
IWATA, Ms. (G)  
SUZUKI, Mr. (E)

*Jordanie/Jordan/Jordania*  
ASFOUR, Mr. (E)

*Kenya*  
OWUOR, Mr. (E)

*Koweït/Kuwait*  
AL-BEAJAN, Mr. (E)

*Lesotho*  
MAKEKA, Mr. (E)

*Liban/Lebanon/Líbano*  
GHORAYEB, M. (G)  
AL-HAJ HASSAN, M. (G)  
BALBOUL, M. (E)

*Lituanie/Lithuania/Lituania*  
ALELIUNAS, Mr. (E)

*Luxembourg/Luxemburgo*  
BERTRAND-SCHAUL, Mme (E)

*Madagascar*  
RABEMANANTSOA, M. (E)

*Malaisie/Malaysia/Malasia*  
DATO' ZAINOL ABIDIN, Mr. (G)  
ABU BAKAR, Mr. (G)  
DR. MOKHZANI, Mr. (E)

*Malawi*  
BANDA, Mr. (E)

*Mali/Malí*  
TRAORE, M. (E)

*Malte/Malta*  
MALLIA MILANES, Mr. (E)

*Maurice/Mauritius/Mauricio*  
JEETUN, Mr. (E)

*Mexique/Mexico/México*  
DE ICAZA, Sr. (G)  
CARVALHO SOTO, Sra. (G)  
DE REGIL, Sr. (E)

*Namibie/Namibia*  
SHIKANGALAH, Mr. (E)

*Nouvelle-Zélande/New Zealand/Nueva Zelandia*  
KNOWLES, Ms. (E)

*Oman/Omán*  
AL-RABEEY, Mr. (E)

*Pakistan/Pakistán*  
JANJUA, Ms. (G)  
KHAN, Mr. (G)

*Panama/Panamá*  
MENDEZ, Sr.(T/W)

*Papouasie-Nouvelle Guinée/Papua New Guinea/Papua Nueva Guinea*  
ELIAS, Ms. (G)  
BALOILOI, Ms. (G)  
MARO, Mr. (E)

*Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos*  
HUNTJENS, Mr. (E)

*Portugal*  
DA ROCHA NOVO, M. (E)

*Qatar*  
AL-FIHANI, Mr. (E)

*Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido*  
NIVEN, Ms. (G)  
WARRINGTON, Mr. (G)  
LAMBERT, Mr. (E)

*Saint-Marin/San Marino*  
VILLANI, M. (E)

*Seychelles*  
SULTAN-BEAUDOUIN, Mr. (E)

*Singapour/Singapore/Singapur*  
TAN, Mr. (G)  
LOW, Ms. (G)

*Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia*  
HRDINA, Mr. (E)

*Suède/Sweden/Suecia*  
WALLSTÉN, Ms. (E)

*Suisse/Switzerland/Suiza*  
BRUPBACHER, M. (G)  
ELMIGER, M. (G)  
BARDE, M. (E)

*Suriname*  
VAN OMMEREN, Mr. (E)

*Swaziland/Swazilandia*  
HLOPHE, Mr. (E)

*République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania/República Unida de Tanzania*  
MAENDA, Mr. (E)

*Thaïlande/Thailand/Tailandia*  
KHANTHAVIT, Ms. (E)

*Trinité-et-Tobago/Trinidad and Tobago/Trinidad y Tabago*  
HILTON CLARKE, Mr. (E)

*Tunisie/Tunisia/Túnez*  
M'KAISSI, M. (E)

*Turquie/Turkey/Turquía*  
ILTER, Mr. (E)

*Venezuela*  
MOLINA, Sr. (G)  
MICHELENA, Sr. (G)  
DE ARBELOA, Sr. (E)

*Zambie/Zambia*  
MUSANA, Mr. (E)

---